

Всю ночь Цзянь Жуну снились сны.

Тренировки были слишком утомительны, лишая трансляции развлекательного момента, а выполнение базовых упражнений для таких навыков, как последний удар, через некоторое время становилось весьма скучным. С тех пор как Цзянь Жун присоединился к команде, ему каждую ночь снились сны.

Дневные размышления ночью воплощались именно в них. В снах, которые юноша видел ещё во времена стримов, он обменивался оскорблениями с водными друзьями онлайн и вызывал их на поединки в реальной жизни. После вступления в команду парень в своих снах убивал соло бесчисленных профессиональных мидлейнеров, а в день, когда познакомился с Фу-гэ, ему приснилось, как он получил машину.

Этой ночью Цзянь Жун видел сон, как вместе с Лу Боюанем находился в тёмном переулке рядом с магазином.

Без пешеходов, без автомобильных сигналов, без Динг-гэ.

После пробуждения первым делом Цзянь Жун хотел изловить птицу, непрерывно щебетавшую за окном, и приготовить из неё суп на кухне.

Он потёр глаза, взял вторую подушку и накрыл ею лицо.

...ну почему он проснулся.

Юноша переоделся и спустился вниз. В это время на базе бодрствовали только он и тётушка.

Пятью минутами спустя Цзянь Жун сидел перед компьютером, прихватив завтрак. Глядя в монитор, он вгрызлся в кусок хлеба, предоставив своим мыслям полную свободу.

Сегодня на корейском сервере официально выходил новый патч. Среди чемпионов мидлейна усилились Катарина с Дианой.

Ле Блан была слегка ослаблена, но это не повлияло на её ужасающий DPS во время ранней и средней игры.

п.п. напомню: DPS - damage per second, урон в секунду, т. е. урон в среднем по времени. Выделяют еще альфа-урон, т.е. урон, выдаваемый одномоментно, за краткий промежуток времени.

Зак получил мощное усиление, но, похоже, Лу Боюань не слишком любил играть этим чемпионом.

Все чемпионы, которыми он любил играть, попадали в бан.

Когда бы ни банили любого из его чемпионов, Лу Боюань сжимал губы. Эту маленькую деталь Цзянь Жун заметил при просмотре записей матчей.

У Лу Боюаня немного тонкие губы.

Целовать их было так приятно... Бл\*.

Цзянь Жун быстро доел хлеб и потёр лицо перед началом стрима.

В последнее время количество подписчиков Софта резко возросло, и он вошёл в топ-5 на платформе. Каждый раз, когда стример вёл трансляцию, к нему стекалось множество людей, но сегодня, похоже, было ещё оживлённее прежнего.

Сокрушительная победа ТТС прошлой ночью в матче весеннего сезона уже перестала быть горячей темой для обсуждения, но раздел комментариев под Вэйбо ведущего, бравшего послематчевое интервью, всё ещё оставался полем битвы.

Многие комментарии из корейских социальных сетей уже были добавлены к прочим, и ни в одном из них не говорилось ничего хорошего. Даже сейчас темы #Роуд одёргивает ведущего# и #когда Софт будет играть на корейском сервере# всё ещё висели в нижней части горячего поиска.

Кто-то на Тьеба даже сделал запись происходившего через час после окончания матча. Канал Цзянь Жуна набрал 120 000 новых подписчиков без единой трансляции, а количество людей в сети и присутствующих в студии сразу же подняло его на вершину чарта популярности. Водные друзья и прохожие, пришедшие посмотреть шоу, с нетерпением ждали, полные предвкушения...

И в итоге получили известие о том, что птичка улетела из гнезда.

Теперь же птичка вернулась домой. Водные друзья были крайне взволнованы.

[Да твою ж, когда было отвергнуто предложение руки лаоцзы, я не был так расстроен, как вчера, когда ты отменил стрим.]

[И Сяо Бай, и Цянь — оба стримили прошлой ночью, а значит, у ТТС не было товарищеских матчей. Папа проверил историю матчей на всех твоих семи аккаунтах. Ты не играл ни на китайском, ни на корейском серверах. Объяснись, чем ты был занят прошлой ночью?]

[Расскажи, что может быть важнее завоевания первого места на корейском сервере?]

[Маленький тупица, прошлой ночью на корейском сервере тебя выслеживало немало стримеров. Они прождали всю ночь, прежде чем узнали, что ты отменил трансляцию. Им даже пришлось воспользоваться онлайн-переводчиком для перевода твоего поста на Вейбо, я просто помер со смеху!]

[Если ты не займешь первое место на корейском сервере за три дня, то твоей репутации крышка.]

[Что за шутки! Это была просто похвальба! Вы все и впрямь думаете, что он может туда забраться? Сейчас на первом месте Мастер. Если он не бросит свой аккаунт и не перестанет играть, то кто сможет его обойти?]

[Ха, корейские собаки здесь! Ты пёс НТ?]

[Эй, он говорит правду. Мастер — лучший мидлейнер в мире, никто не может это отрицать, верно?]

[Место в рейтинге сервера не определяет силу про-игрока, ясно? Тривиальный факт — три месяца назад китайский аккаунт Роуда находился в "алмазных" рангах.]

Цзянь Жун бросил взгляд на поток комментариев, а затем прикусил соломинку, вставленную в упаковку молока, и открыл страницу поиска в сети.

[Какого хрена киллер дует молоко? Живо залогинься на корейский сервер и устрой там бойню!]

[Что ты ищешь на Байду?]

["Чем лечить треснувшую губу?" Где это у тебя треснула губа?..]

[Тебе нужен Байду даже для треснувшей губы, ты ненормальный?]

[И чем ты отличаешься от тех пациентов, с которыми я сталкиваюсь, когда они требуют неотложной помощи при простой царапине? Раз уж у меня сейчас перерыв, придвинь рот ближе к камере, чтобы папа мог взглянуть.]

Цзянь Жун разблокировал телефон и тут же купил все мази, рекомендованные в поиске Байду, по два тюбика каждой марки.

Завершив покупки, он наконец открыл клиент игры.

— Я был занят, поэтому отменил стрим.

— Чем занят... Кое-чем важным. Это личное, не скажу.

— Это важнее, чем взбираться на первое место в корейском рейтинге.

Поток был запружен ужасающим количеством комментариев, и модераторы канала не успевали заблокировать всех, кого требовалось. Цзянь Жун взглянул на время.

— Почему здесь собралось столько народа? Платформа помогла мне с продвижением?

[Они все пришли с горячего поиска.]

[Все хотят посмотреть, как ты будешь крошить собак на корейском сервере, а вместо этого ты лезешь на Байду с треснувшей губой... Раньше ты мог грохнуться наземь, расцарапав руку, а после просто вытереть кровь салфеткой и вновь сесть стримить. Неужели ты превратился в принца, вступив в ТТС?]

[Мой сын попал в горячий поиск, просто сказав "стану первым на корейском сервере"? Страдающий лихорадкой Папа испытывает облегчение.]

п.п. в анлейте написано "полный огня", но так-то 火 — синдром болезни в традиционной китайской медицине, так что думаю, что этот "отец" попросту приболел.

— Горячий поиск? Что за горячий поиск?

С подсказками водных друзей Цзянь Жун открыл Вэйбо и проглядел его:

— Наверное, наш менеджер оплатил его...

Его телефон издал сигнал. Динг-гэ, все это время следивший за стримом, прислал смску: [Ничего я не оплачивал, не распространяй обо мне сплетни.]

— ... — Цзянь Жун отложил телефон. — Хватит спамить, сейчас буду играть. Разве я прервался не на одну-единственную ночь? Сегодня в компенсацию буду стримить весь день.

Едва он залогинился, Сэйвьер прислал ему приглашение в команду.

Цзянь Жун отказался. Не успел он хоть что-то напечатать, как снова пришло приглашение.

Ещё один отказ. Ещё одно приглашение.

После пяти повторений отказов и приглашений подряд Цзянь Жун вошёл в меню.

— Мы играем одной и той же ролью.

— Я хотеть поговорить с тобой, — ответил Сэйвьер. — Я играть саппорт или топлейн.

Цзянь Жун, только что проверивший историю матчей Сэйвьера:

— Ты не в курсе, насколько паршива твоя игра на топлейне?

Сэйвьер:

— ...

Поток комментариев разразился смехом, а от Динг-гэ молниеносно прилетело текстовое сообщение: [Он только что подвергся кибербуллингу и проиграл тринадцать игр подряд! Не мог бы ты разговаривать с ним помягче?!]

Цзянь Жун взглянул на то, как его проклинаят фаны Сэйвьера в потоке, а вместе с ними и хэйтеры, приходящие на его канал словно на работу, чтобы отправлять на него жалобы, и подумал "кто же тут подвергается кибербуллингу, а?"

Цзянь Жун щёлкнул языком и сказал:

— Ладно, вставай в очередь на матч. Но будь готов к тому, что у тебя лишь прибавится поражений.

Они оба находились под прицелом троллей корейского сервера. Так что он даже не пытался представить, насколько сложно будет подниматься сегодня.

Хотя рейтинг Сэйвьера упал до "мастерского" ранга, но и его, и аккаунт Цзянь Жуна имели очень высокие скрытые рейтинги. Им пришлось довольно долго простоять в очереди в ожидании подбора партнёров на матч.

Сэйвьер внезапно ошарашил его словами:

— Ты очень смелый.

Цзянь Жун:

— Благодарю за комплимент.

— ... — Сэйвьер с затруднением произнёс: — Корейские тролли быть злее китайских, не огорчайся...

— Фигня, — прервал его Цзянь Жун. — Всего-то тролли? Скажи им, пусть разыщут меня, я дам им фору в десять фраз.

— ...

[???

[Быть того не может, сэр, это тоже вид состязаний?]

п.п. В китайском оригинале буквально стоит *sig*, так что я не выдумываю.

[Должно быть, ты очень горд собой, верно?]

Когда они, наконец, вошли в игру, то не успел Цзянь Жун даже проверить полученную им роль, как услышал звук подтверждения бана: один из его партнёров забанил Тимо.

Сэйвьер сказал:

— Мне приходится выйти этот матч.

Цзянь Жун нахмурился.

— Зачем выходить?

Сэйвьер:

— Кэрри нашей команды — актёр, раньше троллить меня два раза.

Цзянь Жуну выпала роль мидлейнера в этой игре, а Сэйвьеру достался саппорт.

— Бросать игру всего лишь из-за одного актёра... Да сколько очков ты собрался раздарить? — Цзянь Жун выбрал Талона. — Выбери саппорта, наносящего урон.

Сэйвьер удивился:

— А?

— Представь себе, что играешь на мидлейне, — Цзянь Жун помолчал. — Воруй его миньонов, кради у него убийства, предавай его... Понял?

[... Ты пытаешься сделать так, чтобы Сэйвьер с актёром троллили друг друга? Это, вообще, позволено?]

[Старая тактика. Злых людей могут изводить другие злые люди. Если взять всех актёров, которых этот тупица разозлил на китайском сервере, то их самосвалом не вывезти.]

[А это довольно грязный трюк... Пожалуйста, дай нашему маленькому Сэйвьеру побольше таких подсказок! QAQ его так жалко, ах, его троллят целую неделю!]

Игроки в команде соперника явно узнали Цзянь Жун. Менее чем за десять минут с начала игры вражеский джанглер уже дважды предусмотрительно посетил среднюю полосу Софта.

Но оба раза им не удалось его ганкнуть, а Цзянь Жун с низким здоровьем спасался на базе. Вернувшись оттуда, он загнал своего оппонента под самую башню, нещадно его измолотив.

Джанглера противника это, похоже, задело. В результате он снова ринулся туда на 7-м уровне. Как раз вовремя, чтобы увидеть, как их мидлейнер был убит Цзянь Жуном соло. Тот даже задержался на несколько миллисекунд под башней, чтобы сверкнуть своим символом, а затем перемахнул через стену и скрылся.

[У меня голова кружится от всех этих выкрутасов. Должен ли я ожидать появления Талона на сцене соревнований?]

[Ты должен пообещать, что непременно примешь участие в соло-турнире всех звезд в этом году.]

[Да что творится, все остальные приходят на корейский сервер, чтобы потренироваться против игроков с большим опытом! Как же вышло, что тупица, появившись здесь, свирепствует пуще прежнего?]

— Не пишите чепухи, мой тренер следит за стримом... Конечно я не могу выбрать Талона во время матча, этот чемпион не соответствует требованиям текущей меты, — объяснив это, Цзянь Жун проверил табло игрока. — Почему ты даешь кэрри убивать столько миньонов?

Сэйвьер охнул и пояснил:

— Но он ещё не троллит меня, как только он троллит, я красть его миньонов...

— Ты что, собираешься ждать, пока ему исполнится восемьдесят, чтобы обворовать его? Даже если он не троллит тебя в этой игре, как насчёт старых долгов? — Цзянь Жун вернулся на базу за экипировкой. — Этот придурок может больше никогда тебе не попасться, когда вернёшься на высшие ранги. Пользуйся подвернувшейся возможностью, чтобы воздать вредом за вред и отомстить за все обиды.

Сэйвьер помолчал секунду.

— Что значить "ваздать вредом за вред"?

Цзянь Жун бросил:

— В принципе, если он тебя однажды кинул, то ты должен кинуть его в ответ. Сдерживаясь, потом всю жизнь будешь жалеть об этом. Понимаешь?

[Ты делишься здесь своим жизненным опытом???)

[Я проверил, этому кэрри не хватает всего двух очков, чтобы подняться в ранг Грандмастера. Понятно, почему в этой игре он не троллит.]

[Проклятье, как так выходит, что ты портишь людей даже в других командах?! Ха-ха-ха-ха!]

[Ты сказал так много, Сэйвьер тебя хоть понял?]

Сэйвьер понял.

Он на минуту погрузился в раздумья на базе. Едва выйдя оттуда, кореец принялся воровать миньонов и убийства. И какие бы сигналы ни посылал кэрри, всё было бесполезно.

Убив из засады вражеского джанглера, Цзянь Жун переключил камеру на ботлейн, как раз вовремя, чтобы увидеть, как Сэйвьер предаёт напарника.

Скорее всего из-за того, что раньше он никогда не совершал подобных аморальных поступков, смотрелся его чемпион крайне нескладно, убегая с полным здоровьем.

В самом конце всё больше отстающая команда соперников решила попытаться убить Барона Нашора.

Кэрри-актёр притаился над ямой, установив в неё тотем, чтобы следить за ситуацией. Едва он поставил тотем, как сам с хлопком скатился в яму. Это Цзянь Жун, бесцельно бродивший неподалеку, взорвал под его ногами разрывной фрукт.

Кэрри-актёр свалился в яму и был забит до смерти пятью соперниками.

Засыпанный с головой сигналами со знаками вопроса от кэрри Вел'Коз Сэйвьера снял часть здоровья вражеского джанглера ультой, принудив джанглера использовать Кару против Барона для восстановления здоровья. Цзянь Жун перемахнул через стену и, спустившись, украл Барона, а затем совершил скачок через ту же стену и удрал.

Один мидлейнер и один саппорт отбыли свободно и беззаботно, оставив позади себя труп кэрри и экран, полный сигналов.

За минуту до окончания игры, Цзянь Жун скомандовал:

— Печатай.

Сэйвьер:

— Что мне сказать?

— Ты что, совсем не знаешь, как кого-то выбрать?

— А... да.

[Сэйвьер: тыпридунок]

Цзянь Жун стал размышлять: "Откуда у меня знание корейского?"

Через пару секунд перед хохочущим потоком комментариев Цзянь Жун спросил:

— Ты, блин, ругаешь корейца на пиньине?

— А, — Сэйвьер тоже растерялся, — я забыть.

— ...

Лу Боюань проснулся от звонка Сю.

Даже не потрудившись открыть глаза, он ответил:

— Говори.

Сю был очень взволнован:

— Дагэ, уже полдень, а ты всё ещё спишь?

Лу Боюань допустил секундную паузу:

— Ты вышел в отставку и устроился менеджером на нашей базе?

Сю:

— Сэйвьер уже два часа играет вместе с вашим мидлейнером...

Лу Боюань:

— И?

— Я не могу его остановить. Он уже выучился танцевать на чужом трупе. Думаю, что скоро он обучится, как уходить в офф на фонтане, а потом научится бранить людей, — Сю глубоко вздохнул и попросил слабым голосом: — Умоляю, прежде чем аккаунт Сэйвьера будет забанен, поспеши выбраться из постели и забери своего мидлейнера.

Лу Боюань:

— ...

<http://bllate.org/book/15168/1502039>